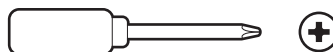




Hardware included / Matériel inclus /
Im Lieferumfang enthaltene Befestigungsteile /
Materiali per l'installazione inclusi / Materiales
incluidos / Installatiehulpmiddelen inbegrepen /
Alt du trenger følger med / Hårdvara ingår / Sisältää
kiinnikkeet / Hardware medfølger / 付属の取付用部品 /
الأجزاء المتوفرة



Tools needed / Outils nécessaires / Benötigte
Werkzeuge / Strumenti richiesti / Herramientas
necesarias / Benodigd gereedschap / Verktøy som
trengs / Verktyg som behövs / Tarvittavat työkalut /
Nødvendigt værktøj / 必要なツール / الأدوات المضمنة



PH2

Download full manuals for Ring products and accessories. /
Téléchargez les manuels complets des produits et accessoires
Ring. / Laden Sie die vollständigen Handbücher für Ring-Produkte
und -Zubehör herunter. / Scaricare i manuali completi per i
prodotti e gli accessori Ring. / Descarga los manuales completos
de los productos y accesorios Ring. / Download de volledige
handleidingen voor Ring-producten en -accessoires. / Last ned
fullstendige håndbøker for Ring-produkter og -tilbehør. / Ladda
ned fullständiga handböcker för Ring-produkter och tillbehör. /
Lataa Ring-tuotteiden ja -lisävarusteiden kokonaiset käyttöohjeet. /
Hent de fulde vejledninger til Ring-produkter og -tilbehør. /
以下のURLから Ring製品およびアクセサリのマニュアル全文をダウンロード
してください。 / قم بتنزيل الأدلة الكاملة لمنتجات وملحقات Ring.

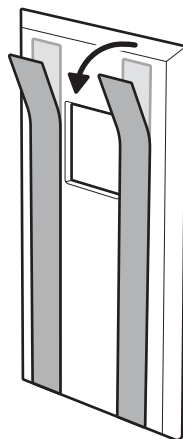
ring.com/manuals

Install a doorbell without a mounting bracket. /
Installation d'une sonnette sans support de
montage. / Montage einer Türklingel ohne
Montagehalterung. / Installare un videocitofono
senza una staffa di montaggio. / Instalación del
videotimbre sin soporte de montaje. / Een deurbel
zonder montagebeugel monteren. / IMonter en
ringeklokke uten monteringsbrakett. / Installera en
dörrklocka utan monteringsfäste. / Ovikellon
asentaminen ilman asennuskiinnikettä. / Installér en
dørklokke uden et monteringsbeslag. /
ドアベルを取り付ける方法 (取付ブラケットなし)。 /
ركب جرس باب بدون رافعة تثبيت

1. Choose a smooth, even mounting surface, and wipe it clean. /
Choisissez une surface de montage plane et lisse et
essuyez-la. / Wählen Sie eine glatte, ebene
Montagefläche und wischen Sie sie ab, bis sie sauber ist. /
Scegliere una superficie di montaggio liscia e pulirla. / Elige
una superficie de montaje que sea lisa y esté nivelada, y
límpiala. / Kies een glad, vlak montageoppervlak en veeg
het schoon. / Velg en glatt, jevn monteringsoverflate, og tørk
den ren. / Välj en slät och jämn monteringsyta och torka rent
den. / Valitse kiinnitystä varten tasainen pinta ja pyyhi pinta
puhtaaksi. / Vælg en glat, jevn monteringsoverflate, og tør
den af. / 水平で滑らかな場所を選び、取付面の汚れをふき取りま
す。 / اختر سطح تثبيت ناعم ومتساو، ونظفه بشكل جيد

NOTE: Do not install on glass. / REMARQUE : ne pas
installer la sonnette sur du verre. / HINWEIS: Nicht auf Glas
montieren. / NOTA: non installare sul vetro. / NOTA: No
instales el videotimbre sobre una superficie de cristal. /
LET OP: niet op glas monteren. / MERK: Ikke monter
på glass. / OBS! Montera inte på glas. / HUOMAUTUS: Älä
asenna ovikelloa lasipinnalle. / BEMÆRK: Må ikke monteres
på glas. / 注: ガラス面には取り付けしないでください。 /
ملاحظة: لا تقم بتركيبه على الزجاج.

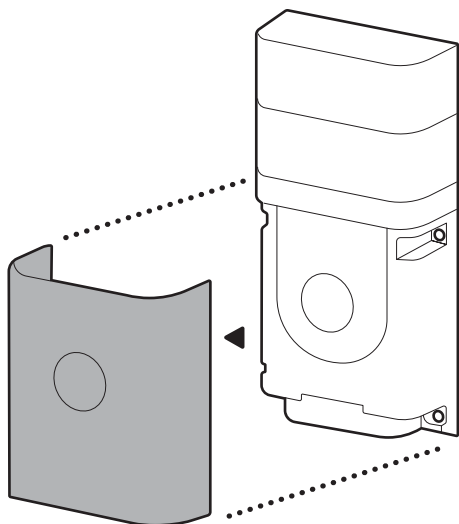
2. Remove the protective strips from the adhesive tape. /
Retirez les bandes de protection du ruban
adhésif. / Entfernen Sie die Schutzstreifen vom
Klebeband. / Rimuovere le strisce protettive dal
nastro adesivo. / Retira las tiras protectoras de la cinta
adhesiva. / Haal de beschermstrips van de plaklaag
af. / Fjern beskyttelsesremsene fra tapen. / Ta bort
de skyddande remsorna från teipen. / Irrota teipin
suojapaperi. / Fjern beskyttelsesstrimlerne fra den
selvklæbende tape. / 接着テープから保護シートを剥がします。 /
أزل الشرائط الواقية من الشريط اللاصق



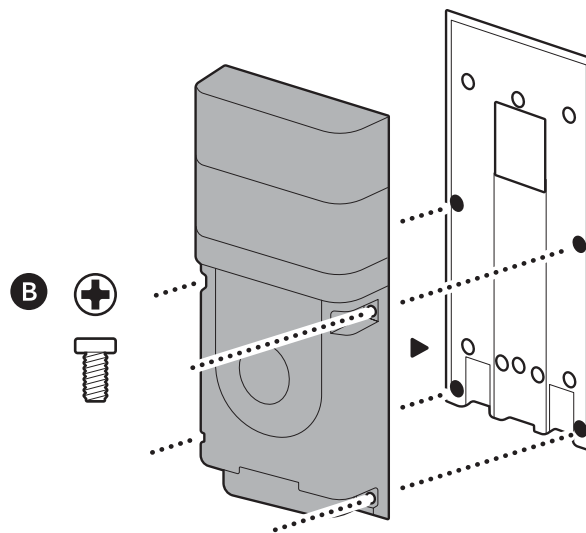
3. Hold the mount against the mounting surface for five minutes
and allow an hour for it to adhere. / Maintenez votre support
contre la surface de fixation pendant cinq minutes et patientez
une heure pour qu'il adhère. / Drücken Sie die Halterung
fünf Minuten lang an die Montagefläche und warten Sie
eine Stunde, bis sie haftet. / Premere il supporto contro la
superficie di montaggio per cinque minuti e attendere un'ora
affinché aderisca. / Presiona el soporte contra la superficie
de montaje durante cinco minutos y deja que transcurra una
hora para que se adhiera. / Houd de steun vijf minuten tegen
het montageoppervlak en laat deze een uur rusten. / Hold
festet mot monteringsoverflaten i fem minutter. Det tar én
time før den festes. / Håll fästet mot monteringsytan i fem
minuter och vänta ytterligare en timme tills det har fastnat
helt. / Pidä kiinnikettä kiinnityspintaa vasten viiden minuutin
ajan ja anna sen kiinnittyä tunnin ajan. / Hold monteringen
mod monteringsoverfladen i fem minutter, og lad der gå
op til en time for, at den sidder fast. / 穴あけ不要取付台を取
り付け面に5分間押し当て、接着が安定するまで1時間待ちます。 /
امسك حاملك مقابل سطح التثبيت لمدة خمس دقائق واتركه ساعة حتى
يلتصق



4. Remove your doorbell's faceplate. / Retirez la façade de votre sonnette. / Entfernen Sie die Blende der Türklingel. / Rimuovere la mascherina del videocitofono. / Retira el panel frontal del videotimbre. / Verwijder het voorpaneel van de deurbel. / Fjern ringeklokkens frontplate. / Ta bort dörrklockans frontplatta. / Irrota ovikellon etulevy. / Fjern dørklokkens frontpanel. / ドアベルのフェイスプレートを取り外します。 / أزل لوحة واجهة جرس الباب الخاص بك.



5. Attach your doorbell using the four included mounting screws. / Fixez votre sonnette à l'aide des quatre vis de fixation fournies. / Befestigen Sie Ihre Türklingel mit den vier mitgelieferten Befestigungsschrauben. / Fissare il videocitofono utilizzando le quattro viti di montaggio incluse. / Fija el videotimbre con los cuatro tornillos de montaje incluidos. / Bevestig de deurbel met de vier inbegrepen montageschroeven. / Fest ringeklokken ved hjelp av de fire medfølgende monteringskruene. / Fäst dörrklockan med de fyra medföljande monteringskruvarna. / Kiinnitä ovikello neljän mukana toimitetun kiinnitysuuvien avulla. / Fastgør dørklokken ved hjælp af de fire medfølgende monteringskruer. / 付属のマウント用ネジ4本を使用して、ドアベルを取り付けます。 / ثبت جرس الباب الخاص بك باستخدام مسامير التثبيت الأربعة المضمنة



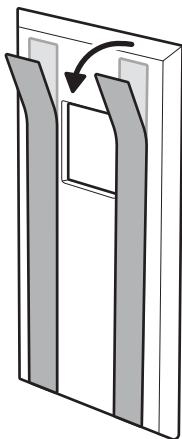
6. Refer to your doorbell setup guide to secure your doorbell. / Reportez-vous au guide d'installation de votre sonnette pour la fixer correctement. / Schauen Sie in der Einrichtungsanleitung Ihrer Türklingel nach, um zu erfahren, wie sie gesichert wird. / Fare riferimento alla guida per la configurazione del videocitofono per fissarlo. / Consulta la guía de instalación del videotimbre para fijarlo. / Raadpleeg de installatiehandleiding van de deurbel om de deurbel vast te zetten. / Se installasjonsveiledningen for ringeklokken for å sikre ringeklokken. / Information om hur du fäster dörrklockan finns i installationsguiden till dörrklockan. / Katso ovikellon asennusoppaasta ovikellon kiinnitysohjeet. / Se vejledningen til dørklokkeopsætning, når du skal fastgøre dørklokken. / ドアベルのセットアップガイドを参照して、ドアベルを固定します。 / ارجع إلى دليل إعداد جرس الباب لتأمين جرس الباب الخاص بك

Install a doorbell with a mounting bracket. / Installation d'une sonnette avec un support de montage. / Montage einer Türklingel mit Montagehalterung. / Installare un videocitofono con una staffa di montaggio. / Instalación del videotimbre con soporte de montaje. / Een deurbel met een montagebeugel monteren. / Monter en ringeklokke med monteringsbrakett. / nstallera en dörrklocka med ett monteringsfäste. / Ovikellon asentaminen asennuskiinnikkeellä. / Installér en dørklokke med et monteringsbeslag. / ドアベルを取り付ける方法 (取付ブラケットあり)。 / ركب جرس باب مع رافعة تثبيت

1. Choose a smooth, even mounting surface, and wipe it clean. / Choisissez une surface de montage plane et lisse et essuyez-la. / Wählen Sie eine glatte, ebene Montagefläche und wischen Sie sie ab, bis sie sauber ist. / Scegliere una superficie di montaggio liscia e pulirla. / Elige una superficie de montaje que sea lisa y esté nivelada, y límpiala. / Kies een glad, vlak montageoppervlak en veeg het schoon. / Velg en glatt, jevn monteringsoverflate, og tørk den ren. / Välj en slät och jämn monteringsyta och torka rent den. / Valitse kiinnitystä varten tasainen pinta ja pyyhi pinta puhtaaksi. / Vælg en glat, jævn monteringsoverflade, og tør den af. / 水平で滑らかな場所を選び、取付面の汚れをふき取ります。 / اختر سطح تثبيت ناعم ومتساو، ونظفه بشكل جيد

NOTE: Do not install on glass. / REMARQUE : ne pas installer la sonnette sur du verre. / HINWEIS: Nicht auf Glas montieren. / NOTA: non installare sul vetro. / NOTA: No instales el videotimbre sobre una superficie de cristal. / LET OP: niet op glas monteren. / MERK: Ikke monter på glass. / OBS! Montera inte på glas. / HUOMAUTUS: Älä asenna ovikelloa lasipinnalle. / BEMÆRK: Må ikke monteres på glas. / 注: ガラス面には取り付けしないでください。 / ملاحظة: لا تقم بتركيبه على الزجاج.

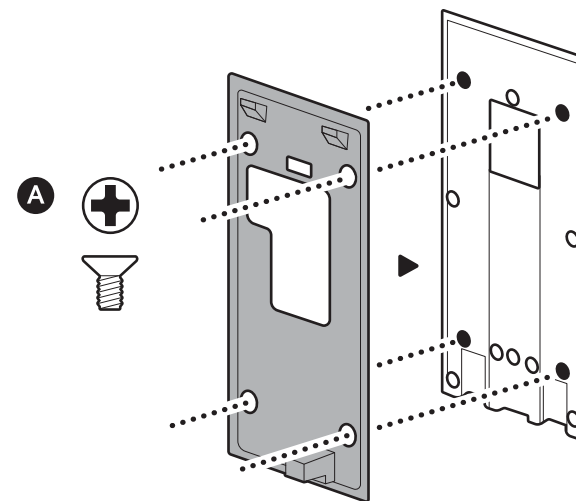
2. Remove the protective strips from the adhesive tape. / Retirez les bandes de protection du ruban adhésif. / Entfernen Sie die Schutzstreifen vom Klebeband. / Rimuovere le strisce protettive dal nastro adesivo. / Retira las tiras protectoras de la cinta adhesiva. / Haal de beschermstrips van de plaklaag af. / Fjern beskyttelsesremse fra tapen. / Ta bort de skyddande remsorna från teipen. / Irrota teipin suoja-paperi. / Fjern beskyttelsesstrimlerne fra den selvklæbende tape. / 接着テープから保護シートを剥がします。 / أزل الشرائط الواقية من الشريط اللاصق



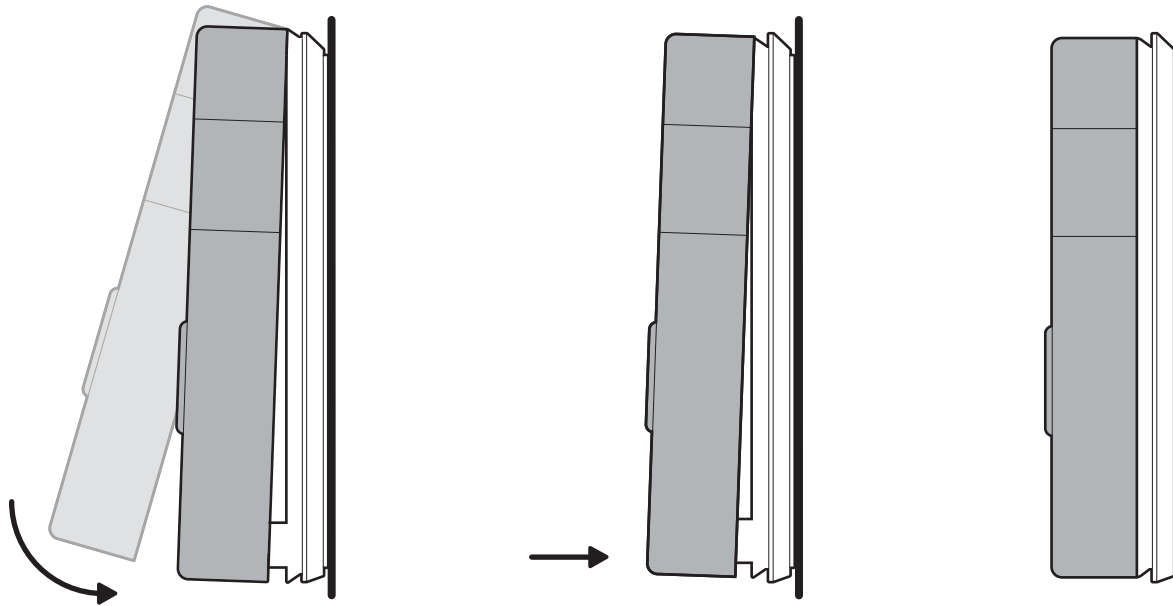
3. Hold the mount against the mounting surface for five minutes and allow an hour for it to adhere. / Maintenez votre support contre la surface de fixation pendant cinq minutes et patientez une heure pour qu'il adhère. / Drücken Sie die Halterung fünf Minuten lang an die Montagefläche und warten Sie eine Stunde, bis sie haftet. / Premere il supporto contro la superficie di montaggio per cinque minuti e attendere un'ora affinché aderisca. / Presiona el soporte contra la superficie de montaje durante cinco minutos y deja que transcurra una hora para que se adhiera. / Houd de steun vijf minuten tegen het montageoppervlak en laat deze een uur rusten. / Hold festet mot monteringsoverflaten i fem minutter. Det tar én time før den festes. / Håll fästet mot monteringsytan i fem minuter och vänta ytterligare en timme tills det har fastnat helt. / Pidä kiinnikettä kiinnityspintaa vasten viiden minuutin ajan ja anna sen kiinnittyä tunnin ajan. / Hold monteringen mod monteringsoverfladen i fem minutter, og lad der gå op til en time for, at den sidder fast. / 穴あけ不要取付台を取り付け面に5分間押し当て、接着が安定するまで1時間待ちます。 / امسك حاملك مقابل سطح التثبيت لمدة خمس دقائق واتركه ساعة حتى يلتصق



4. Attach the mounting bracket using the four included mounting screws. / Fixez le support de montage à l'aide des quatre vis de fixation fournies. / Befestigen Sie die Montagehalterung mit den vier enthaltenen Befestigungsschrauben. / Fissare la staffa di montaggio utilizzando le quattro viti incluse. / Fija el soporte de montaje con los cuatro tornillos incluidos. / Bevestig de montagesteun met de vier inbegrepen montageschroeven. / Fest monteringsbraketten ved hjælp af de fire medfølgende festeskrue. / Fäst monteringsfästet med de fyra medföljande monteringskruvarna. / Kiinnitä asennuskiinnike neljän mukana toimitetun kiinnityssruuvien avulla. / Fastgør monteringsbeslaget ved hjælp af de fire medfølgende monteringskruer. / 付属のマウント用ネジ4本を使用して、取付ブラケットを取り付けます。 / ثبت رافعة التثبيت الخاصة بك باستخدام مسامير التثبيت الأربعة المضمنة



5. Attach your doorbell to the mounting bracket. / Fixez la sonnette au support de fixation. / Bringen Sie die Türklingel an der Montagehalterung an. / Fissare il videocitofono alla staffa di montaggio. / Coloca el videotimbre en el soporte de montaje. / Bevestig de deurbel op de montagesteun. / Fest ringeklokken til monteringsbraketten. / Fäst dörrklockan på monteringsfästet. / Kiinnitä ovikello asennuskiinnikkeeseen. / Fastgør din dørklokke til monteringsbeslaget. / ドアベルを取付ブラケットに取り付けます。 / ثبت جرس الباب الخاص بك على رافعة التثبيت



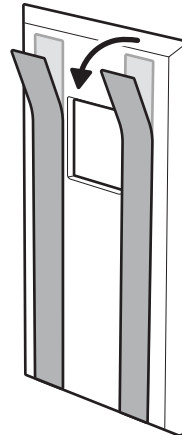
6. Refer to your doorbell setup guide to secure your doorbell. / Reportez-vous au guide d'installation de votre sonnette pour la fixer correctement. / Schauen Sie in der Einrichtungsanleitung Ihrer Türklingel nach, um zu erfahren, wie sie gesichert wird. / Fare riferimento alla guida per la configurazione del videocitofono per fissarlo. / Consulta la guía de instalación del videotimbre para fijarlo. / Raadpleeg de installatiehandleiding van de deurbel om de deurbel vast te zetten. / Se installasjonsveiledningen for ringeklokken for å sikre ringeklokken. / Information om hur du fäster dörrklockan finns i installationsguiden till dörrklockan. / Katso ovikellon asennusoppaasta ovikellon kiinnitysohjeet. / Se vejledningen til dørklokkeopsætning, når du skal fastgøre dørklokken. / ドアベルのセットアップガイドを参照して、ドアベルを固定します。 / ارجع إلى دليل إعداد جرس الباب لتأمين جرس الباب الخاص بك

Install for a doorbell without a mounting bracket on a Wedge or Corner Kit. / Installation d'une sonnette sans support de montage sur un kit de cales ou un kit d'angle. / Montage einer Türklingel ohne Montagehalterung an einem Keil- oder Eckbausatz. / Installare un videocitofono senza staffa di montaggio su kit con cunei o per installazione angolare. / Instalación del videotimbre sin soporte de montaje en un kit de ajuste o de esquinas. / Een deurbel zonder montagebeugel monteren op een kantel- of hoekmontageset. / Monter en ringeklokke uten monteringsbrakett på et kile- eller hjørnesett. / Installera en dörrklocka utan monteringsfäste med installationskit för kil eller hörn. / Ovikellon asentaminen ilman asennuskiinnikettä kiila- tai kulmasarjaan. / Installér til en dørklokkeuden et monteringsbeslag på et kile- eller hjørnesæt. / ドアベルを角度調節台 (縦方向/横方向) に取り付ける方法 (取付ブラケットなし)。 / تركيب جرس باب مع رافعة تثبيت على رافعة الاوتاد المائلة عموديا أو رافعة الأركان المائلة أفقيا

1. Choose a smooth, even mounting surface, and wipe it clean. / Choisissez une surface de montage plane et lisse et essuyez-la. / Wählen Sie eine glatte, ebene Montagefläche und wischen Sie sie ab, bis sie sauber ist. / Scegliere una superficie di montaggio liscia e pulirla. / Elige una superficie de montaje que sea lisa y esté nivelada, y límpiala. / Kies een glad, vlak montageoppervlak en veeg het schoon. / Velg en glatt, jevn monteringsoverflate, og tork den ren. / Välj en slät och jämn monteringsyta och torka rent den. / Valitse kiinnitystä varten tasainen pinta ja pyyhi pinta puhtaaksi. / Vælg en glat, jævn monteringsoverflade, og tør den af. / 水平で滑らかな場所を選び、取付面の汚れをふき取ります。 / اختر سطح تثبيت ناعم ومتساو، ونظفه بشكل جيد

NOTE: Do not install on glass. / REMARQUE : ne pas installer la sonnette sur du verre. / HINWEIS: Nicht auf Glas montieren. / NOTA: non installare sul vetro. / NOTA: No instales el videotimbre sobre una superficie de cristal. / LET OP: niet op glas monteren. / MERK: Ikke monter på glass. / OBS! Montera inte på glas. / HUOMAUTUS: Älä asenna ovikelloa lasipinnalle. / BEMÆRK: Må ikke monteres på glas. / 注: ガラス面には取り付けしないでください。 / ملاحظة: لا تقم بتركيبه على الزجاج.

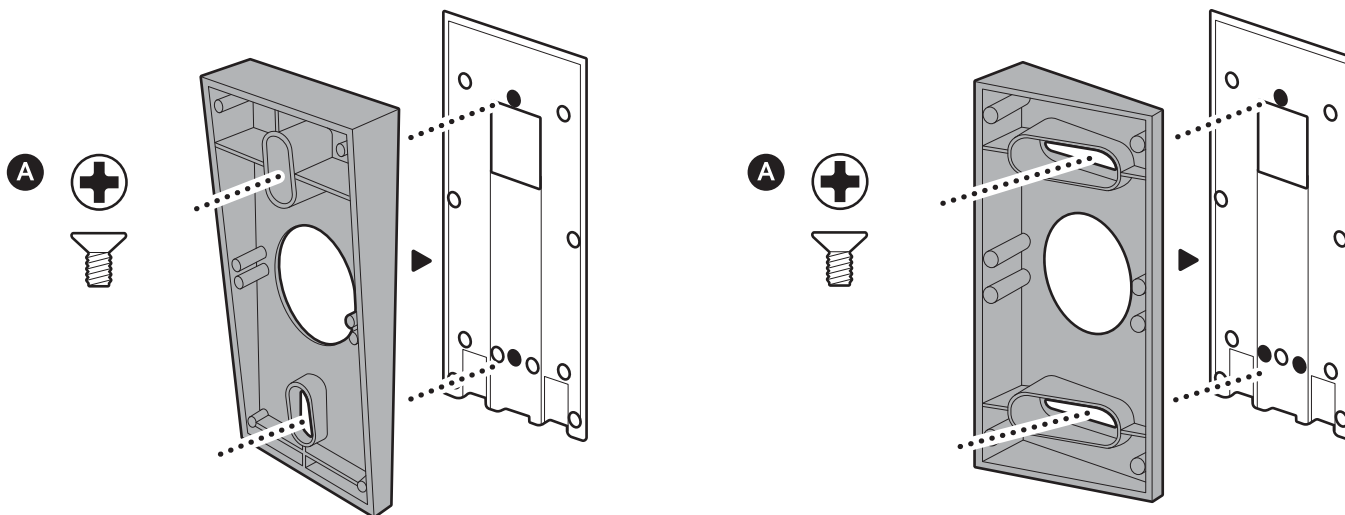
2. Remove the protective strips from the adhesive tape. / Retirez les bandes de protection du ruban adhésif. / Entfernen Sie die Schutzstreifen vom Klebeband. / Rimuovere le strisce protettive dal nastro adesivo. / Retira las tiras protectoras de la cinta adhesiva. / Haal de beschermstrips van de plaklaag af. / Fjern beskyttelsesremsene fra tapen. / Ta bort de skyddande remsorna från teipen. / Irrota teipin suoja-paperi. / Fjern beskyttelsesstrimlerne fra den selvklæbende tape. / 接着テープから保護シートを剥がします。 / أزل الشرائط الواقية من الشريط اللاصق



3. Hold the mount against the mounting surface for five minutes and allow an hour for it to adhere. / Maintenez votre support contre la surface de fixation pendant cinq minutes et patientez une heure pour qu'il adhère. / Drücken Sie die Halterung fünf Minuten lang an die Montagefläche und warten Sie eine Stunde, bis sie haftet. / Premere il supporto contro la superficie di montaggio per cinque minuti e attendere un'ora affinché aderisca. / Presiona el soporte contra la superficie de montaje durante cinco minutos y deja que transcurra una hora para que se adhiera. / Houd de steun vijf minuten tegen het montageoppervlak en laat deze een uur rusten. / Hold festet mot monteringsoverflaten i fem minutter. Det tar én time før den festes. / Håll fästet mot monteringsytan i fem minuter och vänta ytterligare en timme tills det har fastnat helt. / Pidä kiinnikettä kiinnityspintaa vasten viiden minuutin ajan ja anna sen kiinnittyä tunnin ajan. / Hold monteringen mod monteringsoverfladen i fem minutter, og lad der gå op til en time for, at den sidder fast. / 穴あけ不要取付台を取り付け面に5分間押し当て、接着が安定するまで1時間待ちます。 / امسك حاملك مقابل سطح التثبيت لمدة خمس دقائق واتركه ساعة حتى يلتصق

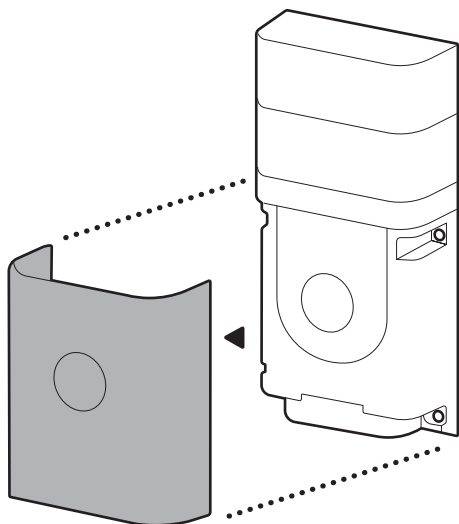


4. Attach the Wedge or Corner Kit using the two included bracket screws. / Fixez le kit de cales ou le kit d'angle à l'aide des deux vis de support fournies. / Befestigen Sie den Keil- oder Eckbausatz mit den beiden mitgelieferten Halterungsschrauben. / Fissare il kit con cunei o per installazione angolare utilizzando le due viti della staffa incluse. / Fija el kit de ajuste o de esquinas con los dos tornillos de montaje incluidos. / Bevestig de kanten- of hoekmontageset met de twee inbegrepen beugelschroeven. / Fest kile- eller hjørnesættet med de to medfølgende brakettskruene. / Fäst installationskitet för kil eller kitet för hörninstallation hörn med de två medföljande fästskruvarna. / Kiinnitä kiila- tai kulmasarja kahden mukana toimitetun kiinnikeruuvun avulla. / Fastgør kile- eller hjørnesættet med de to medfølgende beslagskruer. / 付属の取付ネジ2本を使用して、角度調節台（縦方向/横方向）を取り付けます。 / ثبت ملحقة الاوتاد أو ملحقة الاركان باستخدام مسامير اللوحة المضمنة

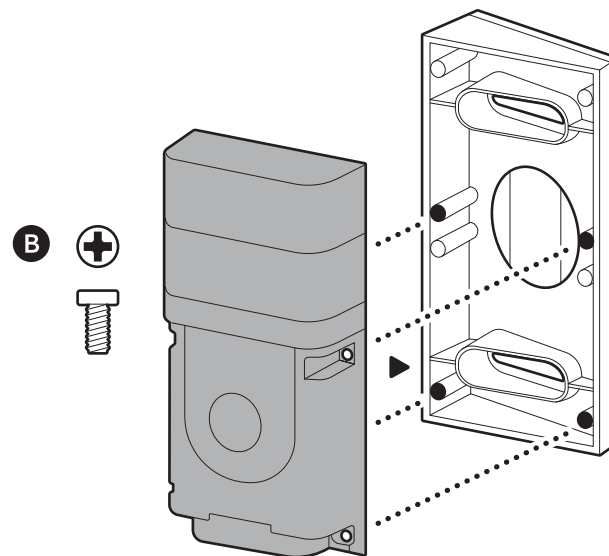


NOTE: If installing on a Wedge Kit, insert screw into a threaded hole on either side of the bottom opening. For best results, only use one Wedge or Corner Kit. / REMARQUE : en cas d'installation sur un kit de cales, insérez la vis dans un trou fileté de chaque côté de l'ouverture inférieure. Pour de meilleurs résultats, utilisez uniquement un kit de cales ou un kit d'angle. / HINWEIS: Bei der Montage an einem Keilsatz muss auf beiden Seiten der unteren Öffnung eine Schraube in eine Gewindebohrung eingesetzt werden. Verwenden Sie für optimale Ergebnisse nur einen einzigen Keil- oder Eckbausatz. / NOTA: in caso di installazione su un kit con cunei, inserire una vite in un foro filettato sui due lati dell'apertura inferiore. Per risultati ottimali, utilizzare solo un kit con cunei o per installazione angolare. / NOTA: Si instalas el videotimbre en un kit de ajuste, inserta el tornillo en el orificio roscado de cualquier lateral de la abertura inferior. Para lograr el mejor resultado, utiliza solo un kit de ajuste o de esquinas. / LET OP: als je de steun op een kantelmontageset monteert, moet je in de gaten aan beide kanten van de onderste opening schroeven plaatsen. Gebruik voor de beste resultaten slechts één kanten- of hoekmontageset. / MERK: Hvis du monterer på et kilesæt, må du sette skruen inn i et gjenget hull på en side av bunnåpningen. For å få et best mulig resultat må du kun bruke ett kile- eller hjørnesett. / OBS! Om du installerar den med ett installationskit för kil ska skruven skruvas i det gängade hålet på endera sidan av den nedre öppningen. Bäst resultat får du om du bara använder ett installationskit för kil eller hörn. / HUOMAUTUS: Kiilarajan asennettaessa kiinnitä ruuvit pohjan molemmiin puoliin oleviin kierteellisiin reikiin. Parhaan tuloksen saat käyttämällä yhtä kiila- tai kulmasarjaa. / BEMÆRK: Ved installering på et kilesæt skal skruen indsættes i et gevindhul på hver side af den nederste åbning. For at opnå de bedste resultater bør du kun bruge ét kile- eller hjørnesæt. / 注: 角度調節台（縦方向）に取り付ける際は、下部開口部の両側にあるネジ穴にネジを挿入してください。より効果的に使用するため、角度調節台（縦方向/横方向）を2台以上取り付けないでください。 / ملاحظة: بحال التثبيت على رافعة الاوتاد المائلة عمودياً، أدخل مسامير في ثقب ملولب على كل جنب من الفتحة السفلية. للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط رافعة اوتاد او رافعة أركان.

5. Remove your doorbell's faceplate. / Retirez la façade de votre sonnette. / Entfernen Sie die Blende der Türklingel. / Rimuovere la mascherina del videocitofono. / Retira el panel frontal del videotimbre. / Verwijder het voorpaneel van de deurbel. / Fjern ringeklokkens frontplate. / Ta bort dörrklockans frontplatta. / Irrota ovikellon etulevy. / Fjern dørrklokkens frontpanel. / ドアベルのフェイスプレートを取り外します。 / أزل لوحة واجهة جرس الباب الخاص بك



6. Attach your doorbell using the four included mounting screws. / Fixez votre sonnette à l'aide des quatre vis de fixation fournies. / Befestigen Sie Ihre Türklingel mit den vier mitgelieferten Befestigungsschrauben. / Fissare il videocitofono utilizzando le quattro viti di montaggio incluse. / Fija el videotimbre con los cuatro tornillos de montaje incluidos. / Bevestig de deurbel met de vier inbegrepen montageschroeven. / Fest ringeklokken ved hjelp av de fire medfølgende monteringskruene. / Fäst dörrklockan med de fyra medföljande monteringskruvarna. / Kiinnitä ovikello neljän mukana toimitetun kiinnitysuuvun avulla. / Fastgør dørrklokken ved hjælp af de fire medfølgende monteringskruer. / 付属のマウント用ネジ4本を使用して、ドアベルを取り付けます。 / ثبت جرس الباب الخاص بك باستخدام مسامير التثبيت الأربعة المضمنة



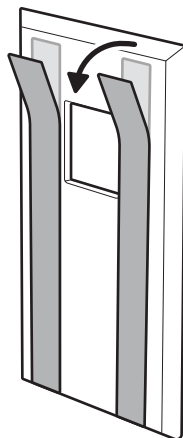
7. Refer to your doorbell setup guide to secure your doorbell. / Reportez-vous au guide d'installation de votre sonnette pour la fixer correctement. / Schauen Sie in der Einrichtungsanleitung Ihrer Türklingel nach, um zu erfahren, wie sie gesichert wird. / Fare riferimento alla guida per la configurazione del videocitofono per fissarlo. / Consulta la guía de instalación del videotimbre para fijarlo. / Raadpleeg de installatiehandleiding van de deurbel om de deurbel vast te zetten. / Se installasjonsveiledningen for ringeklokken for å sikre ringeklokken. / Information om hur du fäster dörrklockan finns i installationsguiden till dörrklockan. / Katso ovikellon asennusoppaasta ovikellon kiinnitysohjeet. / Se vejledningen til dørklokkeopsætning, når du skal fastgøre dørklokken. / ドアベルのセットアップガイドを参照して、ドアベルを固定します。 / ارجع إلى دليل إعداد جرس الباب لتأمين جرس الباب الخاص بك

Install a doorbell with a mounting bracket on a Wedge or Corner Kit. / Installation d'une sonnette avec un support de montage sur un kit de cales ou un kit d'angle. / Montage einer Türklingel mit Montagehalterung an einem Keil- oder Eckbausatz. / Installare un videocitofono con una staffa di montaggio su kit con cunei o per installazione angolare. / Instalación del videotimbre con soporte de montaje en un kit de ajuste o de esquinas. / Een deurbel met een montagebeugel monteren op een kantel- of hoekmontageset. / Monter en ringeklokke med monteringsbrakett på et kile- eller hjørnesett. / Installera en dörrklocka med ett monteringsfäste på ett installationskit för kil eller hörn. / Ovikellon asentaminen asennuskiinnikkeellä kiila- tai kulmasarjaan. / Installér en dørklokke med et monteringsbeslag på et kile- eller hjørnesæt. / ドアベルを角度調節台 (縦方向/横方向) に取り付けの方法 (取付ブラケットあり)。 / تركيب جرس باب مع رافعة تثبيت على رافعة الاوتاد المائلة عمودياً أو رافعة الأركان المائلة أفقياً.

1. Choose a smooth, even mounting surface, and wipe it clean. / Choisissez une surface de montage plane et lisse et essuyez-la. / Wählen Sie eine glatte, ebene Montagefläche und wischen Sie sie ab, bis sie sauber ist. / Scegliere una superficie di montaggio liscia e pulirla. / Elige una superficie de montaje que sea lisa y esté nivelada, y límpiala. / Kies een glad, vlak montageoppervlak en veeg het schoon. / Velg en glatt, jevn monteringsoverflate, og tørk den ren. / Välj en slät och jämn monteringsyta och torka rent den. / Valitse kiinnitystä varten tasainen pinta ja pyyhi pinta puhtaaksi. / Vælg en glat, jævn monteringsoverflade, og tør den af. / اختر سطح تثبيت ناعم ومتساو، ونظفه بشكل جيد

NOTE: Do not install on glass. / REMARQUE : ne pas installer la sonnette sur du verre. / HINWEIS: Nicht auf Glas montieren. / NOTA: non installare sul vetro. / NOTA: No instales el videotimbre sobre una superficie de cristal. / LET OP: niet op glas monteren. / MERK: Ikke monter på glass. / OBS! Montera inte på glas. / HUOMAUTUS: Älä asenna ovikelloa lasipinnalle. / BEMÆRK: Må ikke monteres på glas. / 注: ガラス面には取り付けしないでください。 / ملاحظة: لا تقم بتركيبه على الزجاج.

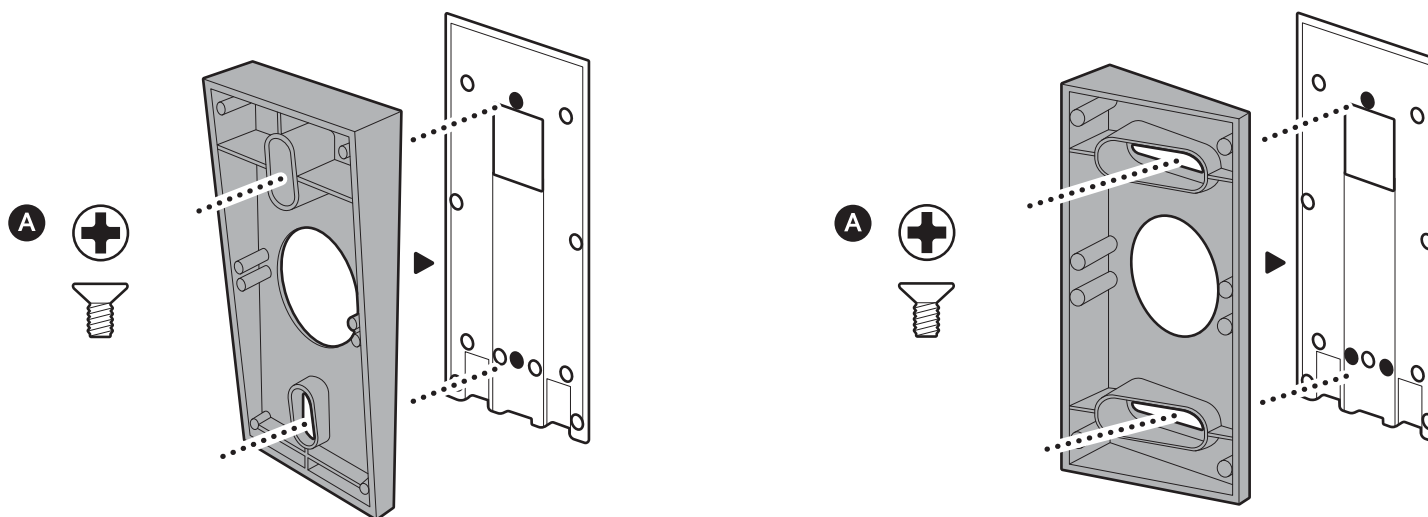
2. Remove the protective strips from the adhesive tape. / Retirez les bandes de protection du ruban adhésif. / Entfernen Sie die Schutzstreifen vom Klebeband. / Rimuovere le strisce protettive dal nastro adesivo. / Retira las tiras protectoras de la cinta adhesiva. / Haal de beschermstrips van de plaklaag af. / Fjern beskyttelsesremse fra tapen. / Ta bort de skyddande remsorna från teipen. / Irrota teipin suoja-paperi. / Fjern beskyttelsesstrimlerne fra den selvklebende tape. / 接着テープから保護シートを剥がします。 / أزل الشرائط الواقية من الشريط اللاصق



3. Hold the mount against the mounting surface for five minutes and allow an hour for it to adhere. / Maintenez votre support contre la surface de fixation pendant cinq minutes et patientez une heure pour qu'il adhère. / Drücken Sie die Halterung fünf Minuten lang an die Montagefläche und warten Sie eine Stunde, bis sie haftet. / Premere il supporto contro la superficie di montaggio per cinque minuti e attendere un'ora affinché aderisca. / Presiona el soporte contra la superficie de montaje durante cinco minutos y deja que transcurra una hora para que se adhiera. / Houd de steun vijf minuten tegen het montageoppervlak en laat deze een uur rusten. / Hold festet mot monteringsoverflaten i fem minutter. Det tar én time før den festes. / Håll fästet mot monteringsytan i fem minuter och vänta ytterligare en timme tills det har fastnat helt. / Pidä kiinnikettä kiinnityspintaa vasten viiden minuutin ajan ja anna sen kiinnittyä tunnin ajan. / Hold monteringen mod monteringsoverfladen i fem minutter, og lad der gå op til en time for, at den sidder fast. / 穴あけ不要取付台を取り付け面に5分間押し当て、接着が安定するまで1時間待ちます。 / امسك حاملك مقابل سطح التثبيت لمدة خمس دقائق واتركه ساعة حتى يلتصق

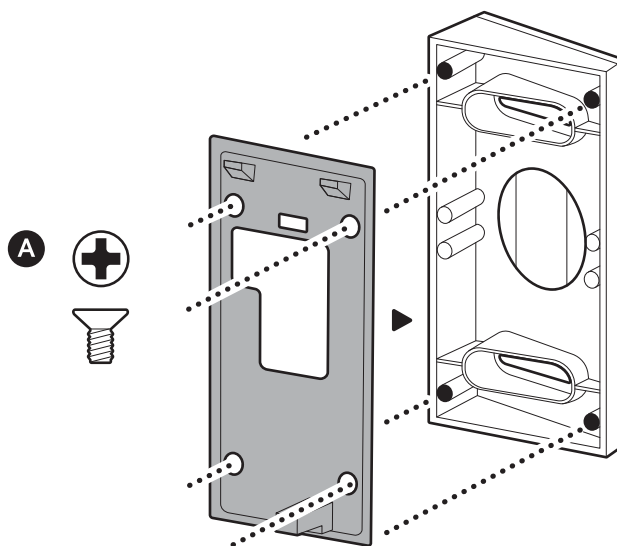


4. Attach the Wedge or Corner Kit using the two included bracket screws. / Fixez le kit de cales ou le kit d'angle à l'aide des deux vis de support fournies. / Befestigen Sie den Keil- oder Eckbausatz mit den beiden mitgelieferten Halterungsschrauben. / Fissare il kit con cunei o per installazione angolare utilizzando le due viti della staffa incluse. / Fija el kit de ajuste o de esquinas con los dos tornillos de montaje incluidos. / Bevestig de kanten- of hoekmontageset met de twee inbegrepen beugelschroeven. / Fest kile- eller hjørnesættet med de to medfølgende brakettskruene. / Fäst installationskitet för kil eller kitet för hörninstallation hörn med de två medföljande fästskruvarna. / Kiinnitä kiila- tai kulmasarja kahden mukana toimitetun kiinnikeruuvun avulla. / Fastgør kile- eller hjørnesættet med de to medfølgende beslagskruer. / 付属の取付ネジ2本を使用して、角度調節台（縦方向/横方向）を取り付けます。 / ثبت ملحقة الاوتاد أو ملحقة الاركان باستخدام مسامير اللوحة المضمنة

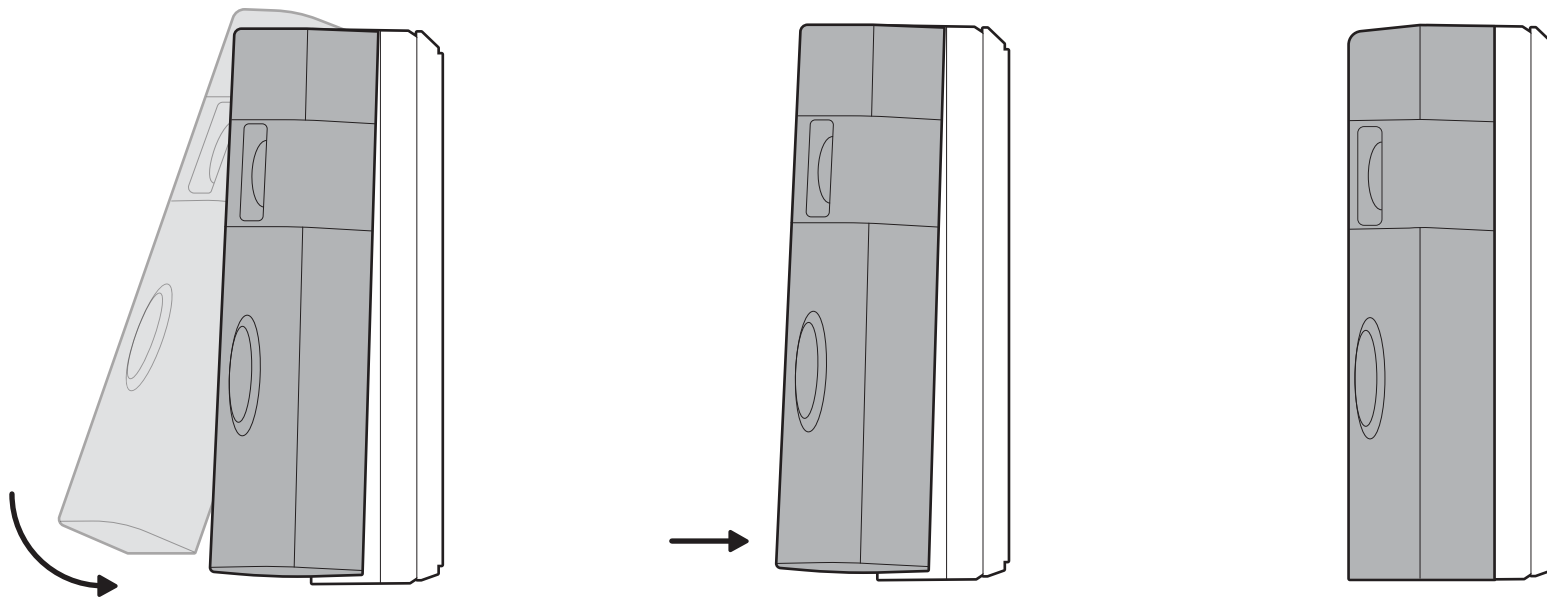


NOTE: If installing on a Wedge Kit, insert screw into a threaded hole on either side of the bottom opening. For best results, only use one Wedge or Corner Kit. / REMARQUE : en cas d'installation sur un kit de cales, insérez la vis dans le trou fileté au centre de l'ouverture inférieure. Pour de meilleurs résultats, utilisez uniquement un kit de cales ou un kit d'angle. / HINWEIS: Bei der Montage an einem Keilsatz muss eine Schraube in die Gewindebohrung in der Mitte der unteren Öffnung eingesetzt werden. Verwenden Sie für optimale Ergebnisse nur einen einzigen Keil- oder Eckbausatz. / NOTA: in caso di installazione su un kit con cunei, inserire una vite nel foro filettato al centro dell'apertura inferiore. Per risultati ottimali, utilizzare solo un kit con cunei o per installazione angolare. / NOTA: Si instalas el videotimbre en un kit de ajuste, inserta el tornillo en el orificio roscado situado en el centro de la abertura inferior. Para lograr el mejor resultado, utiliza solo un kit de ajuste o de esquinas. / LET OP: als je de steun op een kantelmontageset monteert, moet je in het gat in het midden van de onderste opening een schroef plaatsen. Gebruik voor de beste resultaten slechts één kanten- of hoekmontageset. / MERK: Hvis du monterer på et kilesæt, må du sette skruen inn i et gjenget hull midt på bunnåpningen. For å få et best mulig resultat må du kun bruke ett kile- eller hjørnesett. / OBS! Om du installerar det med ett installationskit för kil ska skruven skruvas i det gängade hålet i mitten av den nedre öppningen. Bäst resultat får du om du bara använder ett installationskit för kil eller hörn. / HUOMAUTUS: Kiilasarjaan asennettaessa kiinnitä ruuvi pohjan keskellä olevaan kierteelliseen reikään. Parhaan tuloksen saat käyttämällä yhtä kiila- tai kulmasarjaa. / BEMÆRK: Ved installering på et kilesæt skal skruen indsættes i gevindhullet i midten af den nederste åbning. For at opnå de bedste resultater bør du kun bruge ét kile- eller hjørnesæt. / 注: 角度調節台（縦方向）に取り付ける際は、下部開口部の中央にあるネジ穴にネジを挿入してください。より効果的に使用するため、角度調節台（縦方向/横方向）を2台以上取り付けないでください。 / ملاحظة: بحال التثبيت على رافعة الاركان المائلة عمودياً، أدخل مسامير في ثقب ملولب في وسط الفتحة السفلية للحصول على أفضل النتائج. استخدم فقط رافعة اوتاد او رافعة أركان.

5. Attach the mounting bracket using the four included mounting screws. / Fixez le support de montage à l'aide des quatre vis de fixation fournies. / Befestigen Sie die Montagehalterung mit den vier enthaltenen Befestigungsschrauben. / Fissare la staffa di montaggio utilizzando le quattro viti incluse. / Fija el soporte de montaje con los cuatro tornillos incluidos. / Bevestig de montagesteun met de vier inbegrepen montageschroeven. / Fest monteringsbraketten ved hjælp af de fire medfølgende festeskruene. / Fäst monteringsfästet med de fyra medföljande monteringskruvarna. / Kiinnitä asennuskiinnike neljän mukana toimitetun kiinnitysruuvien avulla. / Fastgør monteringsbeslaget ved hjælp af de fire medfølgende monteringskruer. / 付属のマウント用ネジ4本を使用して、取付ブラケットを取り付けます。 / ثبت رافعة التثبيت الخاصة بك باستخدام مسامير التثبيت الأربعة المضمنة.



6. Attach your doorbell to the mounting bracket. / Fixez la sonnette au support de montage. / Bringen Sie die Türklingel an der Montagehalterung an. / Fissare il videocitofono alla staffa di montaggio. / Coloca el videotimbre en el soporte de montaje. / Bevestig de deurbel op de montagesteun. / Fest ringklokken til monteringsbraketten. / Fäst dörrklockan på monteringsfästet. / Kiinnitä ovikello asennuskiinnikkeeseen. / Fastgør din dørklokke til monteringsbeslaget. / ドアベルを取付ブラケットに取り付けます。 / تُثَبِّت جرس الباب الخاص بك على رافعة التثبيت.



7. Refer to your doorbell setup guide to secure your doorbell. / Reportez-vous au guide d'installation de votre sonnette pour la fixer correctement. / Schauen Sie in der Einrichtungsanleitung Ihrer Türklingel nach, um zu erfahren, wie sie gesichert wird. / Fare riferimento alla guida per la configurazione del videocitofono per fissarlo. / Consulta la guía de instalación del videotimbre para fijarlo. / Raadpleeg de installatiehandleiding van de deurbel om de deurbel vast te zetten. / Se installasjonsveiledningen for ringeklokken for å sikre ringeklokken. / Information om hur du fäster dörrklockan finns i installationsguiden till dörrklockan. / Katso ovikellon asennusoppaasta ovikellon kiinnitysohjeet. / Se vejledningen til dørklokkeopsætning, når du skal fastgøre dørklokken. / ドアベルのセットアップガイドを参照して、ドアベルを固定します。 / ارجع إلى دليل إعداد جرس الباب لتأمين جرس الباب الخاص بك

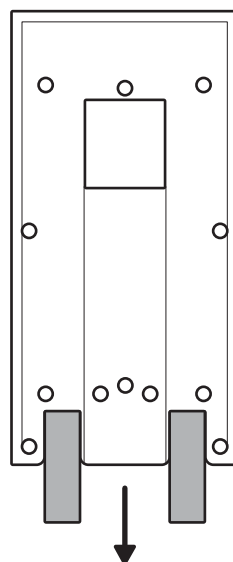
Removing your mount. / Retrait du support. / Entfernen der Halterung. / Rimozione del supporto. / Extracción del soporte. / De steun verwijderen. / Fjern festet. / Ta bort fästet. / Kiinnikkeen irrottaminen. / Fjernelse af beslaget. / 取付台を取り外す方法。 / قم بإزالة الرافعة

1. Remove your doorbell and Wedge or Corner Kit (if installed). / Retirez votre sonnette et le kit de cales ou le kit d'angle (le cas échéant). / Entfernen Sie die Türklingel und den Keil- oder Eckbausatz (falls installiert). / Rimuovere il videocitofono e il kit con cunei o per installazione angolare (se installato). / Retira el videotimbre y el kit de ajuste o de esquinas (si está instalado). / Verwijder de deurbel en kantel- of hoekmontageset (indien aanwezig). / Fjern ringeklokken og kile- eller hjørnesettet (hvis monteret). / Ta bort dörrklockan och installationskitet för kil eller kitet för hörninstallation (om det är installerat). / Irrota ovikello ja kiila- tai kulmasarja (jos asennettu). / Fjern dørklokken og kile- eller hjørnesættet (hvis installeret). / ドアベルと角度調節台 (縦方向/横方向) を取り外します。 / أزل جرس الباب الخاص بك و ملحق عدة الأوتاد أو ملحق عدة الأركان،(إذا كان مثبتاً).

2. Flip down both pull-tabs. / Rabattez les deux languettes vers le bas. / Klappen Sie beide Zuglaschen nach unten. / Capovolgere entrambe le linguette verso il basso. / Baja las lengüetas. / Klap beide lipjes omlaag. / Vri begge trekkappene ned. / Fäll ned båda dragflikarna. / Käännä vetokielekkeet alaspäin. / Vip begge tapper ned. / 両方のタブを下方向に向けます。



3. Firmly hold the mount and gently pull down on both adhesive strips until the mount releases from the wall. / Tenez fermement le support et tirez doucement sur les deux bandes adhésives jusqu'à ce que le support se détache du mur. / Halten Sie die Halterung fest und ziehen Sie beide Klebestreifen vorsichtig nach unten, bis sich die Halterung von der Wand löst. / Tenere saldamente il supporto e tirare delicatamente verso il basso entrambe le strisce adesive finché il supporto non si stacca dalla parete. / Sujeta firmemente el soporte y tira suavemente de ambas tiras adhesivas hacia abajo hasta que el soporte se suelte de la pared. / Houd de steun stevig vast en trek beide plakstrips voorzichtig omlaag totdat de steun loskomt van de muur. / Hold festet godt og trekk forsiktig ned på limremmene til festet løsner fra veggen. / Ta ett stadigt grepp om fästet och dra försiktigt bort båda de självhäftande remsorna tills fästet släpper från väggen. / Pidä tukevasti kiinni kiinnikkeestä ja vedä varovasti liimanauhoja alaspäin, kunnes kiinnike irtoaa seinästä. / Hold godt fast i beslaget, og træk forsigtigt begge selvkæbende strimler ned, indtil beslaget frigøres fra væggen. / 取付台をしっかりとつかみ、接着剤が剥がれるまでタブをゆっくりと下に引っ張ります。 / امسك الرافعة بإحكام واسحبها لأسفل برفق على الشريط اللاصق حتى تخرج الرافعة من الحائط



ring.com/callus



ring.com/help

Ring LLC 12515 Cerise Ave, Hawthorne, CA, 90250, USA

Ring LLC / Amazon EU S.à.r.l., 38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Luxembourg / Amazon UK, 1 Principal Place, Worship Street, London, EC2A 2FA, United Kingdom

アマゾンジャパン合同会社 〒153-0064 東京都目黒区下目黒1-8-1

شركة Ring LLC طريق سبريس مينيه ١٢ مدنية هاولون، كاليفورنيا، ٩٠٢٥٠ الولايات المتحدة الأمريكية

© 2024 Ring LLC or its affiliates. Ring and all related marks are trademarks of Ring LLC or its affiliates.

© 2024 Ring LLC又はその関連会社。Ring及びこれらに関するすべての商標は、Ring LLC又はその関連会社の商標です。